

ABONNEMENT

Par anée.....\$2.00
 Pour six mois.....1.50
 Pour quatre mois.....1.00

Édition Hebdomadaire.....\$1.00

Administration et Rédaction,
 324, Rue Sussex.

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ANNONCES

Première insertion, par ligne.....\$0.10
 Tous les jours.....0.05
 Trois fois par semaine.....0.04
 Une fois la semaine.....0.03

Avis de Naissance, Mariage ou Décès. 50

La Société de Publication,
 PAROISSIENNA.

LE CANADA

Ottawa, 31 Janvier 1887

LE PROCHAIN PARLEMENT

Voici le nombre des députés à élire pour la Chambre des Communes, le 22 février prochain :

Provinces	Députés
Ontario.....	92
Québec.....	65
Nouvelle-Ecosse.....	21
Nouveau-Brunswick.....	16
Île du Prince Édouard.....	6
Manitoba.....	6
Territoire du Nord-Ouest.....	4
Colombie-Anglaise.....	5
Total.....	215

COMTE DE RUSSELL

Si M. Mackintosh a lieu d'être fier de la spontanéité avec laquelle on lui a offert la candidature dans Russell, d'un autre côté les électeurs de ce comté méritent des félicitations pour le choix judicieux qu'ils ont fait.

M. Mackintosh est un de nos hommes publics les plus marquants. C'est un orateur brillant, un organisateur de premier ordre, un homme à vue larges. Elu maire d'Ottawa pendant plusieurs années il peut se vanter d'avoir recueilli la majorité des suffrages dans chaque quartier de la ville. Son élection à la Chambre des Communes a été marquée par un succès analogue.

Nous avons mentionné sa largeur de vues. Les Canadiens-français en ont maintes fois bénéficié. C'est grâce à son concours s'ils ont pu voir l'un des leurs, Monsieur Gouin, nommé maître de poste à Ottawa, et un autre, l'honorable Dr Casgrain, appelé au Sénat par le gouvernement de sir John Macdonald. Ils n'oublieront de longtemps non plus la sympathie qu'il a toujours montrée à l'œuvre de leur magnifique Institut de la capitale.

Le candidat conservateur dans Russell est le fils de feu le capitaine Mackintosh, natif de Wicklow, en Irlande. Il fut pendant plusieurs années directeur du *Citizen* d'Ottawa, et il n'est que juste d'ajouter que la réputation qu'il s'y est faite comme journaliste et polémiste n'a pas peu contribué à ses succès subéquents.

Nous le répétons, le comté de Russell peut se féliciter du choix judicieux qu'il a fait et d'autre part les Canadiens-français peuvent être sûrs de trouver en M. Mackintosh un ami, un admirateur, un défenseur de leurs droits et de leurs privilèges.

NOTES POLITIQUES

Il y aura trois candidats sur les rangs dans Québec-ouest : M. McGreevy, M. Hearn et M. Humphrey.

Il y a 156,200 électeurs anglais et 16,330 canadiens-français qui ont droit de vote aux prochaines élections.

M. Simon Labrosse, député actuel du comté, se présente de nouveau à Prescott, Ontario. Les libéraux ont choisi pour lui faire la lutte M. Isidore Proulx, cultivateur, de Plantagenet.

Il y aura probablement un ajournement de trois semaines pour permettre aux nouveaux ministres à Québec de se faire réélire.

Une séance du cabinet a eu lieu vendredi dernier, mais l'on n'y a transigé que des affaires de routine. Cette séance est probablement la dernière d'ici à quelque temps, car la plupart des ministres qui sont actuellement à Ottawa en partiront aujourd'hui ou demain pour aller prendre part à la lutte électorale. Sir Adolphe Caron est parti samedi pour aller se mettre à la tête de l'organisation dans la province de Québec. L'honorable M. Thos. White part aussi ce soir pour l'ouest, et il parlera ce soir à Lindsay. L'honorable M. Mackenzie Bowell partira probablement lundi. L'honorable M. J. H. Pope restera quelques jours encore à Ottawa, après quoi il ira faire la lutte dans les Cantons de l'Est.

Des réquisitions, signées par un très grand nombre d'électeurs de Lévis, ayant été transmises à M. Chas Darveau, avocat, le priant de se porter candidat en opposition au Dr Guay, il a cru devoir se rendre aux désirs de la cause conservatrice et a accepté la candidature.

La lutte est commencée dimanche.

Le *Paris-Canada* parlant des élections fédérales, s'exprime ainsi qu'il suit :

"Des dépêches indigent, et nous le croyons sans peine, que ce dévouement imprévu a produit grande sensation dans le pays et que les deux partis se préparent à une lutte acharnée. Ces élections seront les plus disputées que nous ayons eues depuis 1867.

Les deux partis sont bien organisés, encore mieux commandés. Sir John Macdonald a été à la tête des affaires pendant tant d'années qu'il semble que la confédération le suive comme son ombre. M. Blake, le chef de l'opposition, quoiqu'il n'ait guère encore subi l'épreuve du pouvoir, inspire à ses partisans une confiance absolue.

Au moment d'ouvrir cette campagne décisive, le premier a appelé auprès de lui, pour le consulter, le Haut-Commissaire canadien à Londres, sir Charles Tupper.

La lutte s'ouvre dans les conditions que voici : le ministère conservateur a l'appui de la majorité des députés fédéraux dans toute les provinces. Néanmoins, les libéraux ont la prépondérance dans plusieurs des parlements provinciaux, notamment à Ontario et à la Nouvelle-Ecosse."

COMTE DE RUSSELL

Assemblée enthousiaste pour M. Mackintosh

HAVEN

A Haven, jeudi soir, les électeurs de cet important village, après l'exposé fait par le candidat conservateur, M. Mackintosh, passeront des résolutions fortement accentuées en faveur du candidat et des principes politiques exprimés touchant la politique nationale et protectionniste si habilement dirigée par le gouvernement de sir John Macdonald. Le vote de cette localité est presque entièrement acquis à M. Mackintosh.

BEAR BROOK

Vendredi soir venait le tour de Bearbrook, où M. Mackintosh fut reçu avec le plus grand enthousiasme, par une assistance fort considérable. Là, encore, des résolutions furent passées approuvant la politique nationale du Gouvernement de sir John Macdonald, et s'engageant à donner le plus actif support au candidat conservateur.

SARSFIELD

L'enthousiasme allant toujours grossissant, le candidat conservateur, M. Mackintosh, fut conduit à Sarsfield au son des mélodies du magnifique Corps de Musique de Duncanville, habilement dirigé par M. Reel.

Cette assemblée, qui a eu lieu samedi soir, a été un nouveau triomphe pour M. Mackintosh et sir John Macdonald. M. J. M. Philippe, franc et loyal Canadien-français du lieu, fut appelé à présider l'assemblée. L'au-

dience était nombreuse et représentait les divers nationalités, parmi lesquels on remarquait la présence de MM. David Latimer, Hugh Gohan, Joseph Lefebvre, James Hall, W. J. Lamar, Louis Decote, Thos. Delaney, F. Dessin, etc. etc., M. Cummings, qui accompagne M. Mackintosh dans cette tournée électorale du comté de Russell, adressa l'assemblée avec beaucoup de chaleur et fit voir à grand trait l'avantage direct que le comté de Russell retirerait en élitant M. Mackintosh, comme député du comté de Russell.

M. Mackintosh ayant été présenté à l'auditoire par M. Cummings, il fit l'historique de la politique nationale, et des grandes questions d'économie politique qui forment le programme du grand parti conservateur.

Son discours fut vivement applaudi, et nous voyons de suite, que là, encore, le triomphe de M. Mackintosh est assuré.

M. Stanislas Drapeau, dont l'activité est généralement connue, fut appelé à adresser la parole. Il fit avec une force d'argumentation pratique qui fut appréciée avec tout l'intérêt qu'on attache d'ordinaire aux affaires d'importance majeure. La protection, les travaux publics, le Pacifique, les canaux, toutes ces grandes entreprises furent développées dans un langage vigoureux, et toujours appuyé de données qui portaient la conviction dans toutes les intelligences qui ne sont pas fourvoyées par l'esprit de parti ; aussi, son discours fut souvent acclamé par les applaudissements les plus enthousiastes.

M. J. McDougall, d'Aylmer, dont les talents comme orateur et homme bien renseigné sur les affaires du pays ont été maintes fois appréciés, fut appelé par l'assemblée, et il sut intéresser hautement l'assistance, qui ne lui ménageait pas les applaudissements.

Sa parole convaincante, son ardeur pour la défense des principes conservateurs, et la conviction profonde dont il s'efforce à faire part à ses autres, sut lui attirer les profondes sympathies de ceux qui ne se laissent pas dominer par l'esprit de parti.

Après ce discours, M. Théophile Dessin, appuyé par M. David Latimer, il fut adopté unanimement que les électeurs de cette partie du comté accorderaient au candidat conservateur la plus entière confiance, de même qu'au gouvernement de Sir John A. Macdonald.

Puis, pour clore, des remerciements furent votés aux candidats et aux orateurs qui étaient venus intéresser l'assemblée et jeter de la lumière sur les questions du jour qui agitent tant les esprits en ce moment.

ST JOSEPH

Après la grand-messe, dimanche, les électeurs du village de St Joseph se constituèrent en assemblée publique, pour entendre les orateurs qui étaient sur les lieux dans l'intérêt des deux candidats, pour le comté de Russell.

MM. Adam, avocat, et Oscar McDonnell, marchand, tous deux d'Ottawa, représentaient le candidat conservateur, M. Mackintosh, et MM. Robillard, député local, et O. A. Roque, étaient les représentants du candidat libéral, M. Edwards.

M. Michael McCarroll ayant été prié d'agir comme président de l'assemblée, M. Adam ouvrit la séance par un discours bien élaboré sur la politique nationale et conservatrice du pays. Il traita surtout, avec les chiffres en mains, la grave et importante question du tarif et du développement de l'industrie du pays par suite de la protection accordée aux industriels.

Il fit ressortir les avantages que la classe ouvrière et la classe agricole avaient retirés de cette législation nationale de sir John Macdonald, et l'assemblée parut satisfaite des opinions émises par l'orateur.

M. Fergusson vint ensuite dire quelques mots à l'assemblée, recommandant la candidature de M. Mackintosh aux électeurs de St Joseph, et faisant voir que l'intérêt du comté exigeait l'élection d'un ami du gouvernement actuel, dans la présente lutte fédérale.

M. O. A. Roque, qui supporte la candidature de M. Edwards, libéral, fit un discours qui frisait beaucoup la démagogie, par sa thèse sur Riel et la question du Nord-Ouest. Les libéraux, dans l'intérêt de leur parti, ne devraient plus occuper l'attention publique de cette affaire malheureuse, condamnée aujour-

d'hui sans ressources, par nos dignitaires ecclésiastiques, en tant qu'il s'agit des assemblées séduisantes que le parti libéral a cru devoir organiser dans la province de Québec dans l'intérêt de leur parti.

Aussi M. Oscar Macdonell a su mettre à néant les échafaudages de M. Roque, sur la dette publique et ses arguments sur les autres questions d'économie politique qu'il avait cru devoir provoquer pour la discussion.

M. Robillard crut devoir hasarder quelques recommandations aux électeurs touchant l'élection de M. Edwards, mais qui n'ont pas semblé convertir l'audience.

M. Mackintosh, qui venait d'arriver à St. Joseph, fut présenté à l'assemblée, et fit quelques remarques sur la politique générale du pays, se réservant le droit de venir discuter lorsqu'il lui plaira à M. Edwards de se trouver sur les lieux, pour cet objet.

L'assemblée étant terminée, les électeurs de St. Joseph qui avaient eu connaissance de l'arrivée de MM. McDougall et Stanislas Drapeau, venant de Sarsfield, voulurent continuer l'assemblée, mais M. Roque, qui craignait ces nouveaux adversaires politiques, laissa la salle avec quelques-uns de ses partisans, et MM. McDougall et Drapeau furent successivement appelés à adresser l'assemblée, ce qu'ils firent avec une ampleur de vue et de raisonnements solides, et que l'assemblée accepta par de bruyants applaudissements, ce qui indiquait que les électeurs de St. Joseph étaient favorables en grande majorité à la candidature de M. Mackintosh.

L'Élu St-Joseph est le meilleur remède pour la Diphtérie. Progrès-vous en. J. B. C. DUNN, seul agent.

OBITUAIRE

Nous regrettons d'apprendre la mort, arrivée à Québec, hier, de Dame Marie Mathilde Belleau, épouse de Charles A. Casgrain, Ecr. M. D., à l'âge de 36 ans.

La regrettée défunte était la sœur de MM. le Dr P. A. Belleau, du département des Travaux Publics et de J. A. Belleau, du département de l'Intérieur d'Ottawa, à qui nos condoléances les plus sincères sont offertes.

IN THE SURROGATE COURT OF THE COUNTY OF CARLETON.

"Guardianship Notice"

NOTICE is hereby given that after the expiration of twenty days from the just publication of this notice, application will be made to the Judge of the Surrogate Court, of the County of Carleton, at his Chambers, in the Court House, in the City of Ottawa, by Pierre Hyacinthe Chabot, for an order appointing the said Pierre Hyacinthe Chabot guardian of his infants children Jean Léon Chabot, Albert Henri Chabot, Charles Emile Chabot, and Marie Louise Beatrix Chabot.

VALIN & ADAM, Solicitors for Pierre Hyacinthe Chabot, Ottawa, 28th January, A.D., 1887.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

ON REÇOITRA à ce Bureau, jusqu'à Lundi le 14ème jour de Février prochain, inclusivement, des soumissions cachetées et adressées au sousigné avec la suscription "Soumission pour Châlons à l'usage des dragageurs," pour la construction et la livraison de :

DEUX CHÂLONS À DÉCHARGE OIRS LATÉRAUX À L'USAGE DES DRAGEURS.

suivant le plan et le devis que l'on pourra voir à partir de Lundi, le 31 Janvier courant, aux endroits suivants : au Bureau de M. James Nelson, Montréal ; au Département des Travaux Publics, Ottawa ; à la Donane, Kingston, et à la Donane, Ste. Catherine, où l'on pourra obtenir des formules de soumission imprimées.

Les soumissionnaires sont avertis qu'aucune soumission ne sera prise en considération à moins qu'elle ne soit faite sur la formule imprimée qui sera fournie, et dont les blancs devront être convenablement remplis, et signés de leurs mains.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque "accepté, égal à cinq pour cent" du montant qui est mentionné, payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat après notification, ou s'il n'exécute pas les travaux entrepris. Il sera remis, si la soumission n'est pas acceptée.

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre. A. GOBEL, Secrétaire

Dept. des Travaux Publics, Ottawa, 24 janv., 1887.

XMAS TOBACCO

Améliorez "Star."

Voyez là et vous n'en achèterez pas d'autre.

Raquettes

Grand assortiment à bon marché!

Couverts pour chevaux, au prix coûtant ; se vendant rapidement. Pôles pour rideaux aux bas prix ordinaires, transparents avec dessins d'ornement pour fenêtres et rouleaux automatiques, seulement 95 centes.

LAMPES ELECTRIQUES

\$1.50 Chaque

Articles de fantaisie pour présents.

COMPAGNIE MANUFACTURIERE NATIONALE DE COLE.

160 RUE SPARKS, OTTAWA.

B. G.

BIG PUSH.

Tapis à Sacrifice.

237 Pièces de tapis Bruxelles et Tapisserie à vendre cette semaine.

Conditions comptant. Strictement un seul prix.

BRYSON GRAHAM et Cie.

150, 152, 154, rue Sparks.

& Cie.

LA GRANDE VENTE

—A—

MOITIE PRIX

—CHEZ—

WOODCOCK

D'Articles de Modes, Plumes, Dentelles et articles de goûts

est commencée ce matin (JEUDI)

VENTE SANS RESERVE

Pour de bons marchés, Venez à bonne heure et voyez les grandes affiches.

39, rue Sparks

BOIS A VENDRE

Bois de corde de première qualité, érable, merisier, épinette rouge, etc., etc. livré à domicile. S'adresser au No 157 rue Broad chez M. Z. Lagacé, hôtelier, en face de la gare du Pacifique.

Déménagement.

A partir de Lundi, le 31 courant mon poste d'affaire sera au

NOUVEAU MAGASIN

Coin des Rues Sussex et York, où je m'occuperai du commerce de Gros et de Détail.

L'ancien magasin No. 455, Rue Sussex, sera fermé et ne servira que d'entrepôt pour mes marchandises.

P. C. GUILLAUME Libraire, Importateur.

IL TIENT LA TETE

Le fameux Brûleur 'Argand'

Pouvoir d'éclairage sans précédent. Lumière égale à aucune lampe électrique. Fini en cuivre poli ou or bronzé. Prend cheminée ordinaire. Absolument sûr, s'adapte à toutes les lampes. Très avantageux surtout pour les magasins, les églises et les grandes salles. Fait très économiquement et de façon à ce que la mèche puisse être remontée, coupée et éteinte avec grande facilité. En conséquence de la combustion parfaite qu'il produit, toute odeur d'huile, si commune avec les autres brûleurs, est évitée.

Son vaste appareil de distribution de l'air empêche la lampe d'être surchauffée, et toute huile épaisse ou légère peut-être indifféremment employée.

Soul agent pour Ottawa et le district.

EDWIN PLANT

Marchand de Vaisselle, Lampes, etc., 114 rue Rideau Ottawa, 4 nov. 1885—

HENRI MASSE

EPICIER et BOUCHER COIN DES RUES

Primrose et Cambridge

Le public trouvera toujours à mon magasin des épicerie de premier choix, et à mon étal des viandes de première qualité et des plus fraîches.

Ordres exécutés avec promptitude, Effets livrés à domi.

Vente par le Shérif

DAME CATHERINE HARDGROVE, du canton de Manitowick, dans le district d'Ottawa. Demanderesse ; contre les terres et bâtiments de Allan Grant, Octave Groulx et Cyrille Groulx, tous trois du canton de Cameron, dans le district d'Ottawa, cultivateurs, conjointement et séparément, Défendeurs ;

1. La moitié nord du numéro dix-sept (No. 17), dans le second rang du canton de Cameron, dans le comté d'Ottawa, contenant environ soixante acres en superficie, plus ou moins ; avec les batisses dessus érigées ; le tout la propriété du défendeur Allan Grant.

La moitié sud du lot numéro dix-sept (No. 17), dans le second rang du canton de Cameron, dans le comté d'Ottawa, contenant environ soixante et neuf acres en superficie, plus ou moins ; avec les batisses dessus érigées. Le tout la propriété du défendeur Cyrille Groulx.

Pour être vendues au bureau du registraire pour le comté d'Ottawa, en la cité de Hull, le QUINZIÈME jour de FÉVRIER prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le premier jour de mars 1887.

LOUIS M. COUTLEE, Shérif. Bureau du Shérif, Aylmer, 20 Janvier 1887.

L'Union Nationale

ABONNEZ-VOUS AU Grand Journal

"L'UNION NATIONALE" PUBLIE A OTTAWA ET A HULL. \$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines. Donne le prix du marché d'Ottawa. Parait le Vendredi et est déposé à la poste assez tôt pour que les cultivateurs le reçoivent le dimanche.

Magnifiques chromos donnés en prime pour abonnement payé d'avance.

M. ISRAEL DUMAIS, notaire, Agent général. 166 RUE PRINCIPALE, HULL. N. B.—ON DEMANDE des sous-agents.

CHEMIN DE FER MASKINONGE ET NIPISSING

M. J. J. White, d'Ottawa, a obtenu à la dernière session la charte par ce chemin de fer dont 85 à 45 milles sont déjà arpentés. Le rapport qu'a fait l'ingénieur des travaux est aussi excellent. Afin de montrer la nécessité de cette voie ferrée, nous reproduisons ci-dessous une partie de la Conférence faite par M. Ed. A. Barnard à ce sujet, devant la Chambre de Commerce de Trois-Rivières :

"Mais la question par excellence, la QUESTION DU MOMENT pour ce district, pour la cité des Trois-Rivières et la province entière, est celle d'un tronçon de chemin de fer raccourcissant de plus de 250 milles le parcours du C. P. R. d'un océan à l'autre. Le rapport de la Chambre de Commerce a le mérite d'avoir fait entrevoir l'utilité d'un pareil chemin, et sa possibilité.

"Pour qui jette un coup-d'œil sur la carte géographique de la Province de Québec, un tel chemin s'impose, par le fait seul qui raccourcit d'un tiers environ, le trajet du Pacifique Canadien, à partir de la ligne provinciale jusqu'à Québec. Mais ce raccourci, tout important qu'il soit, n'est pas le seul avantage du chemin proposé. Il ouvrirait une ère de prospérité considérable pour l'agriculture, la colonisation, le commerce et l'industrie de cette province. Un tel chemin ouvrirait la Province de Québec presque d'un bout à l'autre au cœur du pays, faisant, des nouvelles colonies de Témiscaming, du Désert, LaRouge, la Mattawin, etc., de grands centres sur la ligne transcontinentale. Le gouvernement provincial est encore propriétaire de la presque totalité des territoires sur le parcours du chemin proposé. Or ces terrains n'ont aujourd'hui qu'une valeur nominale de 20 cts environ de l'acre. Il acquerraient par la confection d'un chemin de fer une valeur réelle et immédiate de plusieurs piastres par acre, surtout à cause des bois de commerce qu'on sait être très riches dans ces endroits, bien que trop éloignés des cours d'eau pour être maintenant exploités avec profit. C'est donc une question provinciale de premier intérêt.

"Quant à la cité des Trois-Rivières, elle offre à la nouvelle route un port de mer excellent. Or, les campagnes environnantes sont renommées pour leur immense exportation de foin. Nous avons donc ici un des meilleurs postes, sinon le meilleur, pour l'embarquement des bestiaux de l'ouest en destination de l'Europe, des Antilles, etc. Trois-Rivières est, de plus, admirablement situé pour l'exportation du bois de commerce. Or, le chemin proposé amènerait nécessairement le bois sur tout le parcours de la ligne, ce qui permettrait d'alimenter, en hiver aussi bien qu'en été, les magnifiques scieries que nous possédons ici. En faut-il d'avantage pour démontrer tout l'intérêt que les citoyens des Trois-Rivières doivent porter à l'ouverture d'un pareil chemin ?

"Quant au Canada, comme PUISANCE, le tronçon proposé nous donnerait sur le Territoire Britannique la route la plus courte de l'Océan Pacifique à l'Atlantique. Par la nouvelles voie le commerce du Nord-Ouest pourrait cesser d'être tributaire des Etats-Unis, puisqu'il aurait par ici la voie la plus courte et la plus rapide. Quand à l'Empire Britannique il a le plus grand intérêt à ce que notre chemin transcontinental soit bâti surtout à l'abri d'un coup de main armées en temps de guerre.

plication à plusieurs hommes marquants, en état de me renseigner. Tous à peu près, parurent surpris d'une pareille proposition. Piqué d'autant d'indifférence, je finis par établir que personne, au parlement ou ailleurs, ne semblait avoir d'intérêt personnel ou direct à la création d'une pareille ligne. Il faut donc féliciter la Chambre de Commerce des Trois-Rivières de ce qu'elle a bien compris combien la voie proposée offrirait d'avantages, non-seulement au pays en général, mais surtout aux habitants de ce district.

"A la veille d'élections générales, au Fédéral, la Chambre de Commerce fait bien d'agiter le plus possible cette question. Il semble du devoir de chacun des électeurs intelligents du district de s'y intéresser activement. Il importe en effet que tous les représentants du district au Parlement Fédéral, sans acception de parti, soient d'accord pour que ce projet soit mis à l'étude sans plus de retard. Pourquoi les nouveaux élus à Québec n'en feraient-ils pas autant? Espérons, pour l'avenir du pays, que les patriotes habiles et intègres ne manqueront pas, et que la ligne proposée sera bientôt mise à l'étude d'une manière sérieuse.

"Dans un précédent article j'ai montré l'intérêt que la Chambre de Commerce porte à l'agriculture. J'espère avoir maintenant prouvé que les membres de cette Chambre, et surtout son dévoué secrétaire, ont mérité du pays en attirant, comme ils l'ont fait, l'attention du public sur des sujets aussi importants."

La dormeuse de Thenelles France

Il y a longtemps qu'on ne parle plus de cette jeune fille, Marguerite Boyenval, habitant Origny Sainte-Benoîte (Aisne), et qui est encore plongée dans le plus profond sommeil. Depuis le 31 mai 1833, c'est-à-dire depuis quarante-trois mois, elle ne s'est pas réveillée un seul instant. Sa maigre est arrivée à la dernière limite du possible, la raideur des membres est toujours extrême, les yeux sont clos, les dents serrées, la respiration normale, le pouls régulier, mais faible et lent.

Un des meilleurs docteurs des environs, qui visitait Marguerite, il y a une quinzaine de jours, assure que cette jeune fille peut encore vivre longtemps, attendu que tous les organes, chez elle, sont sains et bien constitués; ce même docteur admet la possibilité du retour à la vie active; mais quel serait ce réveil ?

MARCHE D'OTTAWA

Table with market prices for various goods like flour, grain, and meat in Ottawa, dated 26 janvier 1887.

M. Joseph Tardif désire informer le public de Hull et d'Ottawa qu'il est en mesure d'entreprendre la construction de maisons, hangars, etc. M. Tardif fait aussi à domicile la réparation des meubles et tous autres ouvrages en bois quelconques. S'adresser à Joseph Tardif, coin des rues Division et Inkerman, Hull. 18 Janv.—1m.

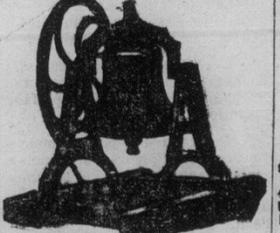
W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur MOULURES POUR ENCAVREMENT D'IMAGES, MIROIRS, (Glaces de fabrique allemande et anglaise) Tableaux à l'huile anglais, français et allemands, Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plûche, et de canevas pour tableaux.

Revel Etablissement DE RELIEUR TENU PAR Joseph Masse, RUE SUSSEX, (En haut du magasin de A. D. Richard.

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la confection des Livres, Blancs, Reliures de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage.

CHANTELOUP



MONTREAL, P. Q. Fonderies à Cloches POUR EGLISES. SEULES OU EN CARILLONS, AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS.

Tapis, Tapis, Etc

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. Ayez le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de Tapis, Prelaris, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte.

SHOOLBRED et Cie.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'île du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Hull toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

ROBERT B. MOODIE, Agent des passagers et du fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant général Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 1er Dec, 1886. 1a

Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES!! LIVRES!!! Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.

RELIURE, PAPETERIE.

LES soussignés qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix courant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE ENTRE OTTAWA, QUEBEC ET MONTREAL.

Table with train schedules for Ottawa, Quebec, and Montreal, including arrival and departure times.

Branches d'AYMER: Les trains quittent Hull pour Aylmer à 8.09 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m.

Section St. Laurent et Ottawa: Gare Ottawa, 7.00 a.m., 2.00 p.m. Arr. à Prescott, 9.45 a.m., 4.05 p.m.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884. L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm.

Branches d'AYMER: Les trains quittent Hull pour Aylmer à 8.09 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m.

Chairs palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Iron; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Agent général des passagers. J. E. PARKER, Agent de Billet. W. WHITE, Surintendant-général.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois.

Toiles pour Fenêtres: Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERRATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES. 33 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine!

OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Relieurs Exportateurs, Papeters, Editeurs 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS!

Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Injection Cadet LA PLUS CONNUE DU MONDE ENTIER POUR GUERIR EN TROIS JOURS sans aucun autre médicament et sans crainte d'accidents.

PARIS — 7, Boulevard Denain, 7 — PARIS A Québec: D'Ed. MORIN & Co.—A Montréal: LAVIOLETTE & NELSON.

L'EAU Minérale St-LEON Devient au Canada la médecine la plus populaire.

Cher monsieur, Depuis trois ans, je souffrais de la dyspepsie et des bronches; j'avais essayé maints remèdes prescrits par les meilleurs médecins, et rien n'avait fait effet.

J. B. C. DUNN, Seul Agent dans Ottawa, 108 et 200 Rue Dalhousie. 24 sept. 1886.

"New Williams"

la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir? Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.

C. McDIARMID, 163, rue Sparks.

H. LAPIERRE

Tailleur 113 — RUE RIDEAU — 113 Rideau House

BERNARD SIMARD BOUCHER

Etour Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 1 marché Ouest HULL

Thomas Leblanc, TAILLEUR

vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex. Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.

Cinquante pour cent de moins

société) qui a acquis une grande expérience dans les différents besoins des dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent général, et exécute avec économie et célérité les commissions qu'on lui confie, pour toute demande petite ou grande venant de l'Europe. Des correspondants dans toutes les parties.

Manufactures et patentes, aussi entreprises financières et commerciales placées sur le marché anglais. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Parents recherchés. Epargnez du temps, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 154 rue West Regent, Glasgow. Une remise sera dans tous les cas accompagnée d'instructions.

Quinum Labarraque VIN de Paris le Tonic par excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les exécs.

Quinum Labarraque VIN de Paris le Tonic par excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les exécs.

Quinum Labarraque VIN de Paris le Tonic par excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les exécs.

Quinum Labarraque VIN de Paris le Tonic par excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les exécs.

Quinum Labarraque VIN de Paris le Tonic par excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les exécs.

Quinum Labarraque VIN de Paris le Tonic par excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les exécs.

Phosphatine Alimentation Rationnelle MÈRES — ENFANTS — ROUBRIQUES — CONVALESCENTS

M. RAPHAËL DE VASSON L'ART de ne JAMAIS OUBLIER quelconque ou d'apprendre un Livre

Plus d'ASTHME Poudre Cléry — Se vend partout. M. C. O. Dacier a ces médecines en dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

Marchandises Sèches Favorables à la Semaine.

Walker Bros & Cie 165 RUE SPARKS. Allez visiter leur STOCK de couvertes, couvre-pieds, tapis, prelari, etc., etc.

Le magasin n'a rien à faire avec les autres établissements de ce genre à Ottawa.

LA MEILLEURE VALEUR POUR LE PRIX

THÉS VERTS		THÉS NOIRS	
Jeune Hyson, (bon).....20 cts.	Congou, (bon).....25 cts.		
Poudre à canon, (de choix).....30 "	(choix extra).....30 "		
(extra).....35 "			
THÉS DU JAPON.			
Bon, (Feuille naturelle).....18 cts.	Choix Extra (non-coloré).....25 cts.		
De choix ".....20 "	".....28 "		
Très bon ".....22 "	Garanti pur ".....30 "		
Choix extra ".....23 "	".....35 "		

Pas de tirage au sort, vous achetez du Thé et ne payez que le plus bas prix possible du Thé. Pas d'argent gaspillé en vue de gagner du cristal dont le plus souvent vous n'avez pas besoin.

E. P. D'OLSONNENS, Gérant,
143 et 145 RUE PRINCIPALE, HULL.

S. ROGERS et FILS
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
ET EMBAUMEURS,
15, rue St. NICHOLAS,
OTTAWA.
RESIDENCE AU-DESSUS DU MAGASIN.
Connections par Téléphone.
Tous ordres remplis avec promptitude et à de bonnes conditions.

LES POELES DE SMART
Sont les Meilleurs
Toutes descriptions de Poeles et Fournaises constamment
en vente aux Entrepôts de Variété et aux Salles de
Fourniture de Maison.
532 et 534, RUE SUSSEX, OTTAWA
JOSEPH BOYDEN

Aux Electeurs
DE LA
CITÉ D'OTTAWA.

MESSIEURS,
A la demande d'un grand nombre d'électeurs de cette cité, j'ai consenti à poser ma candidature pour la cité d'Ottawa, à l'élection qui doit avoir lieu pour le Parlement du Canada.
J'appuierai comme je l'ai toujours fait, le parti libéral-conservateur sous l'administration judiciaire du Canada à atteint une position de prospérité bien enviable.
Comptant sur l'appui sincère pour cette candidature de la part des électeurs de toutes nationalités et croyances, j'attendrai votre décision avec tous les égards de la reconnaissance et de la confiance que vous avez si généreusement manifestées à mon égard au sujet de cette haute et honorable position.
J'ai l'honneur d'être
Messieurs
Votre obéissant serviteur,
Wm G. PERLEY.
Ottawa, 15 nov. 1886.

AVIS

EST par le présent donné que demande sera faite à la Législature de Québec à sa prochaine session, au sujet de la Compagnie de chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de la Gatineau, pour un acte amendant l'acte d'incorporation de la dite Compagnie et lui accordant le privilège de s'amalgamer avec d'autres compagnies de chemins de fer en prolongeant le temps fixé pour la complétion de ce dit chemin de fer et lui permettant d'émettre des débiteurs portant hypothèques ou par l'extension de ses pouvoirs de construction d'autres branches ou autrement pour amender le dit acte d'incorporation pour d'autres fins.
H. B. MACKINTOSH,
Secrétaire de la Compagnie.
Daté à Ottawa, ce }
5 Janvier, 1887.

AVIS

EST par les présentes donné que l'acte amendant l'acte d'incorporation de la dite Compagnie de chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de la Gatineau, pour un acte amendant l'acte d'incorporation de la dite Compagnie et lui accordant le privilège de s'amalgamer avec d'autres compagnies de chemins de fer en prolongeant le temps pour la complétion de ce dit chemin de fer et lui permettant d'émettre des débiteurs portant hypothèques ou par l'extension de ses pouvoirs de construction d'autres branches ou autrement pour amender le dit acte d'incorporation pour d'autres fins.
H. B. MACKINTOSH,
Secrétaire de la dite Compagnie.
Daté à Ottawa, ce }
5 Janvier, 1887.

PERDU

Un bouf caillé, appartenant à M. Narcisse Breaud, est disparu de son étable depuis trois jours. Prière à ceux qui l'auraient vu d'en informer M. Narcisse Breaud, No. 8, rue Victoria, Hull.

CONFISERIES I
PÂTISSERIES.
Nouveau Poste Canadien-Français
A. TRUDEL et Frère,
PROPRIETAIRES.
540, RUE SUSSEX,
(Ancien poste de M. Broderick.)

MM. Trudel desireront informer le public d'Ottawa et des environs qu'ils tiendront constamment à leur nouveau poste toutes les confiseries désirables qu'ils manufactureront eux-mêmes; tels que pain-d'épave, pour dîner de noces et pour fêtes, bonbons de toute sorte, gâteaux, biscuits, dragées et tout ce qui se trouve généralement dans un établissement de première classe.
Les soussignés, par leur longue expérience dans cette ligne de commerce sont en mesure de donner satisfaction à tous et comptent sur l'encouragement libéral des Canadiens-français de la capitale et du public en général.
On fera bien de venir faire une visite.
A. TRUDEL et Frère.
Confiseurs, 1m
Ottawa, 1er Dec., 1886.

C. STRATTON
Marchand d'Épicerie
EN GROS ET EN DETAIL
COIN DES RUES
Dalhousie et St Patrick
OTTAWA

M. C. Stratton desirerait informer les épiciers qu'il leur rendra satisfaction à tous et livrera à domicile.

Les Mystères de la
CHIMIE
COLLEGE D'OTTAWA
Lundi, 31 Jan. à 8h. p. m.

Programme nouveau et varié
Brillantes expériences de chimie.
La Lutte des Éléments.
Artilles et Magie.
La partie musicale sera du plus haut intérêt: Le Chœur des Pirates.
Un duel au tibiau noir: Opérette.
Morceaux choisis par la Lyre Canadienne et la banne du Collège.
Billets réservés en vente chez le Dr NOLLIN, dentiste, coin des rues Sussex et Rideau.

TELEGRAPHIE

Pittoresque
Montréal, 29—Pour les fêtes du carnaval, l'on construit actuellement sur le carré Philippe un châtiment, semblables à ceux des bois de l'Ouest. Cette construction est tout à fait originale et ne sera pas une des moindres curiosités du carnaval.

Chasse et pêche
Québec, 29—Le capitaine Aimé Talbot, accompagné de quelques amis, est de retour d'une excursion de chasse et de pêche dans ses pêches dans le canton Bois. Le capitaine Talbot qui s'est plus particulièrement occupé de chasse, a été assez chanceux pour tuer deux caribous. La pêche à la truite a été très heureuse et tous sont revenus enchantés de leur voyage.

Magog, 29—Le lion du jour, à Magog, est un chien! Cette fine bête descend la glissoire en train sauvage, assis sur le derrière, saluant les gens à droite et à gauche, avec un beau sourire de chien à la gueule. En poussant des cris de joie; puis, une fois en bas, saisit la corde de la traîne et la remonte au sommet de la côte.
—Le correspondant du *News* afin de donner une idée de la façon dont la loi Scott est administrée dans le comté de Stanstead, dit qu'à Magog il n'y a pas moins de quatre-vingt « nids de chiens », c'est à dire de buvettes borgnes.
Richmond, 29—L'un des plus vieux habitants du canton Cleveland, est mort à l'âge de 82 ans. Il était encore plein de vigueur et de santé. Sa mort prématurée est le résultat d'un accident qui lui est arrivé pendant qu'il charroyait des billets.

DANS LA CAPITALE

Bazar
Un grand bazar s'ouvrira le 7 février prochain, au profit de la nouvelle église de Casselman. Les personnes qui ont pris l'initiative de ce Bazar n'ont rien épargné pour en faire un succès et nous n'avons nul doute que vu la grandeur de l'œuvre, il sera patronisé tel qu'il le mérite. Comme Casselman n'est pas très éloigné d'Ottawa, par voie du chemin de fer Canada Atlantique, nous sommes sûrs que bon nombre de citoyens de la Capitale se feront un devoir d'aller encourager ce bazar.

Entretien scénique
C'est ce soir que sera donnée dans la salle du collège, d'Ottawa une représentation comprenant de la comédie, de la magie, de la musique et de l'opérette.
Durant les entr'actes, les fanfares « La Lyre Canadienne » et du collège se feront entendre. Nous n'avons nul doute que le programme intéressant de cette soirée attirera une foule immense dans la splendide salle du collège.

Notre feuilleton
Le feuilleton que nous avions en cours de publication étant terminé depuis samedi, nous commencerons sous peu à en publier un nouveau qui sera d'un grand intérêt pour tous nos lecteurs et plus particulièrement nos lectrices. Avis à ceux qui ne sont pas abonnés à notre journal et qui désireraient se délecter de la lecture d'un roman qui n'a encore jamais été publié en Canada et qui est d'une grande moralité, de venir s'inscrire sur nos listes d'abonnés.
N'oublions pas que l'on peut s'abonner à notre journal au mois à raison de 25 centimes et que notre édition hebdomadaire, *l'Union Nationale*, grand journal de 8 pages à \$1.00 par an seulement, contiendra chaque semaine deux pages complètes de feuilleton.

A Ste Anne
En conséquence de la bénédiction des cierges, dimanche prochain, jour de la Purification de la Vierge, la messe qui se dit d'ordinaire à 8 heures le dimanche à l'église Ste Anne, se dira à 7½ hrs et la grand'messe au lieu de 10 heures commencera à 9½ heures. Le sermon a été donné en anglais seulement à cette église, hier.

Chemin de fer Canada-Atlantique
On annonce une réduction sur ce chemin de fer à l'occasion du Carnaval à Montréal, comme suit: du 5 au 11 février, moitié prix; \$3.00 aller et retour depuis le 8, 9 et 10 jusqu'au 14 février.

Cour de Police
31 janvier—E. Dennean, voies de fait, \$2 d'amende; et \$1 de frais; Gabriel Ovielle, cheval non attaché, \$2 et autant de frais; Denis Bergin, vagabondage, trois mois de prison; Raissen Dunning, voies de fait, \$3 d'amende et \$2 de frais; Angèle Villeneuve, conduite de désordre, \$20 d'amende et \$2 de frais et 3 mois de prison; Whelan pour assaut est renvoyé à plus tard.

Feu Feu
Grande vente de marchandises endommagées par l'eau et la fumée dans le feu d'hier. La vente commença mercredi le 2 février.
Pigeon Pigeon, rue Rideau

Un oubli
Par inadvertance, nous avons malheureusement oublié de mentionner le fait que l'un de nos compatriotes, M. O. Durocher, dont le zèle et l'activité sont généralement appréciés par le public, a été nommé Président du comité de la Propriété municipale, et que nul doute il saura diriger ce comité avec autant de profit que d'honneur pour tous les intérêts attachés à cette charge.

Un coq en fête
Le matin de Noël, madame Pierre Boudreau, de Saulnierville, Baie Ste Marie, se rendit à son poulailler et donna de l'avoine à ses poules pour leur déjeuner. Dans l'après-midi elle remarqua que les poules agissaient d'une manière étrange, et le coq était étendu apparemment mort. Mme Boudreau voulant tirer profit du défunt coq, le pluma, à l'exception des ailes et de la queue et le jeta sur le tas de fumier, étant convaincue qu'il était empoisonné. Vers midi, à la surprise de tout le monde, on vit le coq se promener gaiement autour du poulailler, bien que dépourvu de son riche plumage. Mme Boudreau l'emporta à la maison et l'habilla et on dit qu'il se porte bien. Mme Boudreau voulant connaître la cause de ce phénomène, se rendit à la grange examiner le baril d'avoine et à sa surprise elle constata qu'on y avait placée une bouteille d'eau-de-vie qui s'était répandue sur le grain, ce qui explique le mystère. Le coq était saoul comme beaucoup d'autres bipèdes.

Menus faits
—La température a été radieuse, hier, de même que samedi et les rues étaient bondées de promeneurs.

—Le rôle de la Cour de Division pour le prochain terme contient 151 causes. Le juge Ross présidera.

—La semaine qui commence sera bien employée au travail électoral, les comités étant tous en parfaite opération.

—MM. Pigeon Pigeon commencent la vente de leurs marchandises endommagées par l'eau et la fumée, mercredi, le 2 février. Attendez attendez. Pigeon Pigeon, rue Rideau.

—Les funérailles de M. Nazaire Dugas ont été suivies par une immense foule hier après-midi, les membres de la société St Pierre dont le défunt était membre y assistaient en corps avec insignes recouvertes d'un crêpe.

—Le vent a brisé une énorme branche d'un des arbres qui bordent la rue Cumberland.

—La température printanière de samedi et d'hier a contribué pour beaucoup à restaurer les chemins, surtout à la ville.

—On dit qu'à l'excursion du club de raquettes «Trappeur» de Montréal, à Boston, les clubs d'Ottawa seront représentés.

—Carnaval! Carnaval de Montréal! Cheveux crispés, toupets, tresses de cheveux, épingles et nœuds invisibles et une variété d'autres ornements pour les cheveux, chez Ackroyd, No 70 rue Sparks.

—La cause de MacPherson, l'ex-détective, accusé de vol, sera entendue mercredi.

—En passant sur la rue Rideau, samedi durant la nuit, l'agent de la police secrète Montgomery s'est aperçu que la porte du magasin de chaussures de M. Cuzner, avait été laissée ouverte. Il s'empressa d'avertir le propriétaire qui demeurait dans le haut de la maison.

d'eau dans le magasin de MM Stroud sans pouvoir découvrir l'endroit véritable

OU ÉTAIT LE FEU
L'on ne voyait partout que fumée compacte. Après avoir brisé la vitrine du magasin de M. Peacock, chapelier, les trois pompiers Manners, Latimer et McLean, se firent une issue et s'introduisirent dans la cave où ils furent en un instant presque

COMPLÈTEMENT SUFFOQUÉS
et incapables d'appeler au dehors pour se procurer un jet d'eau dans cette direction. Avec beaucoup de difficulté l'un d'eux parvint à se frayer un chemin jusqu'à l'ouverture et quelques minutes plus tard un fort jet d'eau était dirigé dans cet endroit. Dans le même moment les pompiers du poste No. 2, lançaient l'eau à profusion de la rue Sussex dans le magasin de Mlle Beckett, que l'on avait enfoncé et qui était aussi rempli de fumée provenant de la cave qui communique avec celle de MM. Stroud. Durant près de 2 heures les pompiers ne ménagèrent pas leurs efforts pour mettre un frein à l'élément destructeur dont on ne pouvait encore connaître la véritable origine. Durant tout ce temps des amis complaisants aidaient à transporter en lieu sûr les articles exposés au feu. Une grande quantité d'effets sauvés du magasin Stroud furent déposés chez MM. Pigeon, Pigeon et Cie; ceux appartenant à M. Peacock furent transportés au nouveau magasin de M. Howe; d'autres provenant du magasin de Mde Beckett furent déposés chez M. Bédard, marchand de nouveautés rue Sussex.

LE FEU
a originé, paraît-il, dans la cave chez MM. Stroud; on suppose qu'il a été communiqué à une quantité de paille accumulée à cet endroit par des allumettes chimiques que des rats auraient rongé. Il y a un poêle dans la cave, mais il n'avait pas été allumé depuis cinq jours. De plus M. Stroud assure que samedi soir il avait fait en compagnie d'un ami la

VISITE DE LA CAVE
dans toutes ses parties, chose qu'il n'a pas généralement l'habitude de faire.
Le bloc dans lequel le feu a originé est la propriété de la Société de Construction Métropolitaine; les pertes causées s'élèvent à près de \$4,000 qui sont couvertes par les assurances. L'étage inférieur du magasin de M. Stroud a été complètement endommagé par le feu, de même que les magasins de MM. Peacock, Beckett, et l'établissement de photographie de MM. Dorion et Delorme.
Les pertes sont réparties à peu près comme suit:
MM. Stroud, \$3,000 à \$5,000 par le feu, l'eau et la fumée; assurance de \$2,000.
M. Peacock, de \$3,500 à \$4,500, couvertes par les assurances.
Mde Beckett, de \$4,000 à \$5,000 couvertes par les assurances.

Les établissements de MM. Mc-Pyke, marchand de journaux et articles de fantaisie et Dorion et Delorme, photographes, ont souffert par la fumée mais les dommages ne sont pas très considérables.
Les pompiers méritent des félicitations pour leur travail en vue d'empêcher les ravages de l'incendie.
Le bureau de M. Nolin, dentiste, n'a que peu souffert par la fumée et M. le dentiste continuera comme par le passé à remplir les commandes sans le moindre délai.
Lorsque tout le travail des pompiers eut été terminé M. Stroud les invita à prendre le déjeuner au «London Chop House», ce à quoi tous se prêtèrent de fort bonne grâce.

Attention
Le Quinim LaBarrague est un vin qui fortifie les personnes épuisées par la maladie. Il agit merveilleusement sur les estomacs déliés en augmentant l'appétit et facilitant la digestion.

A VENDRE

Une magnifique propriété située sur la rue de l'Église, Ottawa, (connue comme propriété de Mde Desaut) avec lot de terrain avoisinant, en excellentes conditions:
DE PLUS
Une autre propriété située sur la rue Water; le tout sera vendu à bon marché.
—Un véritable avantage et une chance pour le capitaliste—S'adresser immédiatement sur les lieux où à
C. GOULET,
Epicier, coin des rues Cumberland et Water.
Ottawa, 31 janvier 1887—1s

GRAND INCENDIE
\$30,000 de propriétés détruites par le feu

Hier matin, quelques minutes après 8 heures, une opaque fumée fut observée s'élevant du magasin de thé de M. Stroud, sur la rue Rideau, au coin de la rue Sussex. L'alarme ayant été donnée à la bolle 24, les pompiers furent rendus en peu d'instants sur les lieux de l'incendie. Les boyaux ayant été ajustés à l'hydrant sur la rue Sussex, on dirigea le jet

Vente à l'Écan!
DE
CHAUSSURES
Chez Moodie & Frères,
198 rue Sparks, Ottawa.
Vente tous les soirs de la semaine, à 7 heures.
A. B. Macdonald,
Encadreur.

Libre Echangé.

La réduction du revenu et l'abolition des timbres sur les médecines brevetées ont grandement bénéficié aux acheteurs tout en soulageant les fabricants. Ceci est surtout le cas avec les préparations *Green's August Flower* et *Boschee's German Syrup*, car la réduction de 36cts par dox a été employée pour augmenter la capacité des bouteilles contenant ces remèdes, donnant ainsi un cinquième de médecines de plus dans les bouteilles à 75cts. Le *August Flower* pour la dyspepsie et affections du foie, et le *German Syrup* pour les rhumes et troubles des poumons, ont peut-être la plus forte vogue d'aucune médecine dans ce monde. L'avantage de plus grandes bouteilles sera apprécié par les malades dans chaque ville ou village du monde civilisé. Les bouteilles échantillons à 10cts sont les mêmes.

BULLETIN COMMERCIAL

Encadrages faits au prix coûtant, chez Chevrier Frères, 466 rue Sussex.

Allez chez Chevrier Frères pour vos encadrages—Le seul magasin où ils seront faits au prix coûtant 466 rue Sussex.

Triple action—Il y a dyspepsie de l'estomac, la dyspepsie du foie et la dyspepsie des intestins, suivant que l'un ou l'autre de ces trois organes est affecté. Le remède du Dr Sey, en rendant à ceux-ci leur vigueur, en les stimulant et les renforçant, tarit graduellement la source d'un nombre infini de maladies.

Société de Colonisation de chemin de fer de Long Sault et Temiscaming
Avis vous est donné que l'assemblée générale annuelle de cette société aura lieu au Collège d'Ottawa, mardi le 1er février prochain, à 8 hrs P. M.
Par ordre
J. L. OLIVIER
Sec. Trés.
Ottawa 26 Janv. 1887.

A VENDRE

A vendre à bon marché, maison, cheval, voitures d'hiver et d'été, phaéton, harnais, robes de carrosse, etc.
DE GAUCHER,
Rue Principale, Hull.
N. B.—Le docteur Gaucher désire aussi faire savoir à ceux qui sont en compte avec lui de bien vouloir venir régler, afin d'éviter les désagréments de la collection.
19 janvier 1887—1s

Maison de Pension Privée
—TENUE PAR—
Mde. E. REAUD,
No. 119 rue O'Connor, Ottawa.

Un trouvera à cette maison une pension de première classe de même que des chambres confortables, spacieuses et bien chauffées. Conditions avantageuses.
Ottawa, 14 Janvier 1887. 1m

—AUX—
Terres Boisées
—DE—
MATTAWAN
CALLANDER, NORTH-BAY
STURGEON FALLS
CHELENSFORD

—ET DE—
L'EMBRANCHEMENT
D'ALGOMA
et autres; ou aux prairies de
MANITOBA
—DU—
NORD-OUEST
Et de la Colombie Anglaise par le
Pacifique Canadien

NOTRE PAYS A L'OUEST
est meilleur que l'Ouest des États-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre.
Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algonia, arrêtant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Canmore, faisant arrêt à Brandon, Whitehead, Broadview, Regina, Calgary, etc.
Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Algonia, situées entre Montréal et Manitoba aussi que dans tout le Nord-Ouest-Canadien, on y offre d'excellents

AVANTAGES
aux colons. Nous vendons à
Priz Réduit
—DES—
BILLETS DE RETOUR

jusqu'aux terres au
NO DU LAC SUPERIEUR
A TOUT EXPLORATEUR
"BONA FIDE"
Pour plus amples informations s'adresser
AU BUREAU DE COLONISATION
266, RUE ST. JACQUES,
MONTREAL